



SUOMI-FINLAND  
(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus  
Patent- och registerstyrelsen

(11) (21) Patentihakemus - Patentansökan	950642
(51) Kv.1k.6 - Int.c1.6	
A 23B 4/023, 4/027	
(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag	14.02.95
(24) Alkuperäpäivä - Löpdag	14.02.95
(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig	18.08.95
(32) (33) (31) Etuoikeus - Prioritet	
17.02.94 EP 94102350 P	

(71) Hakija - Sökande

1. Societe des Produits Nestle S.A., Vevey, Switzerland, (CH)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1. Villot, Dominique, Persgatan 60, 252 22 Helsingborg, Sverige, (SE)  
2. Zander, Christer, Raggatan 17, 262 53 Ängelholm, Sverige, (SE)

(74) Asiamies - Ombud: Leitzinger Oy

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Väristabilointi  
Färgstabilisering

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Keksinnön kohteena on menetelmä hie-  
nonnetun lihan kypsentämiseksi, jossa  
kypsennysväliaineeseen lisätään ra-  
vintorautasuolaa ja joka on tunnettu  
siitä, että rautasuola on kapseloitu  
syötävällä, lämpöä kestäväällä kapse-  
lilla, joka läpäisee happea.

Uppfinningen avser ett förfarande för  
mognad av finfördelat kött, i vilket  
till mogningsmediet sätts näringsjärn-  
salt och vilket förfarande är känne-  
tecknat därav, att järnsaltet kapslats  
med en ätbar, värmebeständig kapsel,  
som släpper syre igenom.